

IMAGINING MAZEPPA

from the *sublime*
to the **RIDICULOUS**



A Performance by

**Alexander Motyl, Nadia Kizenko,
Vasyl Lopukh, and Vasyl Makhno**

“An intrigue he had in his youth with the wife of a Polish gentleman was discovered. The husband tied him completely naked to a wild horse and let him ride away in this condition. The horse, which was from the country of Ukraine, returns thereto with Mazeppa, who is half-dead from fatigue and hunger.”

Voltaire, History of Charles XII, King of Sweden

**The Ukrainian Museum
September 24, 2010**



Hetman Ivan Mazepa as a Tatar prince? As an American Indian maiden?
Sophia Loren as Mazepa?

Take a romp through unusual historical representations of the famed Ukrainian Hetman—from the European Romantics to American and British theatre and dime novels to a Hollywood Western.

The evening will consist of readings, music, a slide show, and film.



IMAGINING MAZEPA is presented by The Ukrainian Museum in conjunction with its exhibition *Ukraine–Sweden: At the Crossroads of History (XVII–XVIII Centuries)*, which will close Sunday, October 31, 2010.

The 30-minute documentary film *The Baturyn Excavations: Rebuilding the History of the Cossack Hetman Capital* will be screened continuously starting 6:00 p.m. in the Mazepa gallery theater. The exhibition gallery will be open until 8:00 p.m.

Reception: 7:00–7:45 p.m.

Performance begins promptly at 8:00 p.m.

THE PERFORMERS

Nadia Kizenko is Associate Professor of History at the State University of New York at Albany.

Vasyl Lopukh is an economist and computer specialist employed by the Shevchenko Scientific Society in New York.

Vasyl Makhno is a Ukrainian-language poet and playwright. He is poet-in-residence at the Shevchenko Scientific Society in New York.

Alexander Motyl is a writer, painter, and professor. He teaches at Rutgers University-Newark.

Special thanks to **Hanya Krill**, who runs The Ukrainian Museum's film series, for her many contributions to the program. Thanks also to Museum staff members **Lydia Hajduczok** and **Larissa Raphael** for their input to tonight's show.

The Powerpoint presentation was prepared by **Vasyl Lopukh**.

**Introduction: Alexander Motyl****Lord Byron, "Mazeppa"**

Readings by Alexander Motyl and Vasyl Makhno

Paintings:

- Mazeppa is bound to the horse, Louis Boulanger
- Mazeppa and the wolves, Horace Vernet
- Crossing of the river, Théodore Géricault
- Mazeppa and the horses, John Frederick Herring
- The raven appears, Eugène Delacroix
- Mazeppa and the Cossack girl, Théodore Chassériau
- Mazeppa is freed, Nathaniel Currier

Adah Isaacs Menken

Readings by A. Motyl and Nadia Kizenko

Television clip: "The Magnificent Adah," Bonanza**Report of Proceedings of Citizens' Committee at Cooperopolis**

Reading by A. Motyl

Albert Aiken, *The Indian Mazeppa or The Madman of the Plains*

Reading by Nadia Kizenko

Music: Liszt, Symphonic Poem, "Mazeppa"**Buffalo Bill, "Story of the wild West and camp-fire chats"**

Reading by N. Kizenko

Herman Melville, *Moby Dick*

Reading by A. Motyl

**Remarks by President Brigham Young, delivered
in the New Tabernacle, Salt Lake City**

Reading by Nadia Kizenko

**General Dabney Herndon Maury, *Recollections of a Virginian
in the Mexican, Indian, and Civil Wars***

Reading by A. Motyl

Upton Sinclair, *The Jungle*

Reading by N. Kizenko

Film clips:

- High Noon
- Heller in Pink Tights
- Gypsy

"Mazeppa Pompazoidi"

Reading by N. Kizenko

The Ukrainian Museum was founded in 1976 by the Ukrainian National Women's League of America as a showcase for Ukrainian culture. Since its founding, the Museum has amassed extensive collections of folk art, fine art, and archival material. It mounts several exhibitions annually; publishes accompanying bilingual catalogues; organizes courses, workshops, and other educational programs; and hosts a variety of public events. In April 2005 the Museum moved into a new, state-of-the-art facility in New York's East Village, funded entirely by the Ukrainian American community.



The Ukrainian Museum's film series is funded in part by the New York City Department of Cultural Affairs.



The Ukrainian Museum
222 East 6th Street
New York, NY 10003

T: 212.228.0110
F: 212.228.1947
info@ukrainianmuseum.org
www.ukrainianmuseum.org